



Parlamentul României
Camera Deputaților

B.P. Nr. 266 din 23.03.2009

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
Secretariatul General al Camerei Deputaților

APROBAT
Sedința Biroului permanent al
Camerei Deputaților
Data de 30.03.2009
266

De la : domnul **Gheorghe BARBU**, secretar general al Camerei Deputaților

Către : Biroul Permanent al Camerei Deputaților

Tema : plată servicii de interpretariat

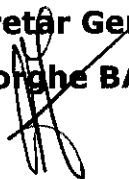
În ședința Biroului Permanent din data de 9 februarie 2009, prin Memorandum-ul intern nr. 87 (58/32), a fost aprobată deplasarea delegației Camerei Deputaților condusă de doamna Roberta Alma ANASTASE, Președintele Camerei Deputaților la Conferința președinților de parlamente naționale din statele membre ale Uniunii Europene, eveniment care s-a desfășurat la Paris, în perioada 26-28 februarie 2009.

Opțiunea delegației Camerei Deputaților din Parlamentul României s-a oprit asupra „sistemului de limbi tehnice”, respectiv engleza și franceza, după cum s-a stabilit prin „Noul regim lingvistic” lansat, începând cu luna februarie 2005, pe baza Orientărilor Strategice de la Haga adoptate cu ocazia Conferinței Președinților de parlamente naționale din statele membre UE din luna iulie 2004. Costurile aferente serviciilor de interpretariat se ridică la suma de 500 de euro, după cum reiese din documentația transmisă de către Direcția Generală Afaceri Europene, Internaționale și de Apărare din cadrul Adunării Naționale a Franței.

Propunem:

- Să se aprobe suportarea din bugetul Camerei Deputaților a contravalorii serviciilor de interpretariat în sumă de 500 EURO, plata urmând a se efectua prin virament bancar, la cursul BNR din ziua respectivă.

Secretar General
Gheorghe BARBU



----- Original Message -----

From: Valérie CHECKETTS

To: calin.racoti@cdep.ro

Sent: Tuesday, March 17, 2009 6:27 PM

Subject: Conference of the Speakers of the EU Parliaments

Dear Mr Racoti,

Please find enclosed the invoice corresponding to the contribution of your country towards the interpretation costs during the conference of the Speakers of the EU Parliaments – Paris, February 27-28, 2009.

Kind regards,

Valérie CHECKETTS
administratrice adjointe
division du protocole
Assemblée nationale
tél : 00 33 1 40 63 41 45
fax : 00 33 1 40 63 41 89

Ce message, ainsi que les pièces jointes, sont établis, sous la seule responsabilité de l'expéditeur, à l'intention exclusive de ses destinataires ; ils peuvent contenir des informations confidentielles. Toute publication, utilisation ou diffusion doit être autorisée préalablement.

Ce message a fait l'objet d'un traitement anti-virus.

Il est rappelé que tout message électronique est susceptible d'altération au cours de son acheminement sur Internet.

Vous pouvez consulter le site de l'Assemblée nationale à l'adresse suivante : <http://www.assemblee-nationale.fr>

_____ NOD32 3947 (20090319) Information _____

This message was checked by NOD32 antivirus system.
<http://www.eset.com>

DIRECTION GÉNÉRALE
DES AFFAIRES EUROPÉENNES,
INTERNATIONALES ET DE DÉPENSE

Paris, le 16 mars 2009

Le Directeur général

CAMERA DEPUTATILOR
Roumanie

FACTURE / INVOICE: DGAEID-2009-17

Contribution aux frais d'interprétariat / Contribution towards the interpretation costs

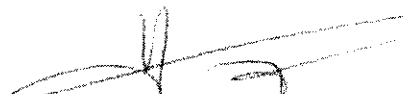
Conférence des présidents des parlements de l'UE - Paris, 27-28 février 2009
Conference of the Speakers of the EU Parliaments - Paris, February 27-28, 2009

Montant forfaitaire / Set price

500,00 €

Merci d'effectuer le règlement par virement / Please transfer your payment to:

Nom de la banque / Name of the bank	SOCIETE GENERALE
Adresse de la banque / Address of the bank	Agence Paris Rive Gauche Entreprises 33 Avenue du Maine BP 50117 - TMM 2ème étage 75722 Paris Cedex 15
Nom du compte / Name of the account	ASSEMBLEE NATIONALE
Numéro du compte / Account number	03640 00050023119 79
Sort Code	30003
SWIFT Code	SOGEFRPP
IBAN	FR76 30003 03640 00050023119 79
BIC	SOGEFRPP



Hervé MESSAGE



**PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
Secretariatul General al Camerei Deputaților**

București,
Nr. 32



APROBAT

Biroului permanent al
Camerei Deputaților

de 9 februarie 2009
Nr. 87

MEMORANDUM INTERN

De la: domnul Gheorghe BARBU, secretar general al Camerei Deputaților

Către : Biroul Permanent al Camerei Deputaților

Tema : Participarea la conferința președinților de parlamente din statele membre ale U.E. – Franța, Paris, 26-28 februarie 2009

Parlamentul Franței împreună cu Parlamentul European organizează conferința președinților de parlamente din statele membre ale U.E. la Paris, în perioada 27-28 februarie 2009.

Această reuniune se înscrie în seria de întâlniri organizate la cel mai înalt nivel parlamentar și are în agendă dezbateri pe următoarele teme: „Viitorul instituțional al UE și implementarea cât mai rapidă a dispozițiilor Tratatului de la Lisabona în legislația națională”, „Pregătirea dimensiunii parlamentare a președinției UE”, „Viitorul Europei în perspectiva anului 2030”.

Lucrările conferinței vor fi deschise de către președintele Adunării Naționale franceze dl. Bernard ACCOYER și de președintele Senatului francez dl. Gerard LARCHER în prezența președintelui Parlamentului European dl. Hans Gert POTTERING.

Cu acest prilej au fost invitați să participe dl. Jose Manuel BARROSO, președintele Comisiei Europene, dl. Francois Fillon, primul-ministru al Republicii Franceze, dl. Miroslav VLCEK, președintele Camerei Deputaților din Republica Cehă și dna Katalin SZILI, președinta Parlamentului Republicii Ungaria.

Invitația de participare a fost adresată **Președintei Camerei Deputaților, doamna Roberta Alma ANASTASE.**

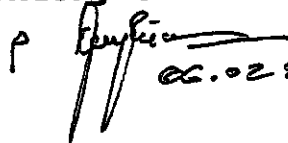
Din delegație vor face parte **dl. Gheorghe BARBU**, secretarul general al Camerei Deputaților, **dl. Călin RACOȚI**, directorul Direcției Afaceri Europene și **dl. Ionuț LĂCUSTĂ**, consilier al doamnei Președinte.

Acțiunea are caracter parlamentar conform HBP nr.1/2003 modificată și completată cu HBP nr.5/2007 art.3.

Propunem:

- Să se aprobe această acțiune;
- Deplasarea să se efectueze cu avionul pe ruta București-Paris și retur, cu plecare în ziua de 26 februarie 2009, ora 13,05 (cursa RO 383) și întoarcere în ziua de 28 februarie 2009, ora 19,20 (cursa RO 9382);
- Să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a, majorată cu 50%, pentru 2½ zile, drepturi de cazare pentru 2 nopți la hotelul recomandat de organizatori, precum și un avans de 50% cu decontare ulterioară pentru doamna președintă **Roberta Alma ANASTASE**;
- Să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a, majorată cu 20%, pentru 2½ zile, drepturi de cazare pentru 2 nopți la hotelul recomandat de organizatori, precum și un avans de 50% cu decontare ulterioară pentru domnul Secretar General **Gheorghe BARBU**;
- Să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a, 100%, pentru 2½ zile, drepturi de cazare pentru 2 nopți la hotelul recomandat de organizatori, precum și un avans de 50% cu decontare ulterioară pentru dl. director **Călin RACOȚI** și dl consilier **Ionuț LĂCUSTA**;
- Recalcularea cheltuielilor se va face la întoarcerea în țară pe baza documentelor justificative.

**Secretar General
Gheorghe BARBU**


06.02.2009